Pozmeňujúci návrh 50
Irene Montero, Ilaria Salis, Estrella Galán
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno x

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
x) opätovne potvrdiť rozhodné odsúdenie nezákonnej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a jeho útokov na globálnu mierovú a bezpečnostnú architektúru vrátane nástrojov BR OSN; zasadzovať sa za úplné prímerie s cieľom zmierniť utrpenie civilistov a za komplexný, spravodlivý a trvalý mier pre Ukrajinu vrátane spoľahlivých bezpečnostných záruk založených na Charte OSN a medzinárodnom práve, ktoré zabránia akejkoľvek obnovenej agresii a okamžite proti nej zasiahnu, a zároveň zabezpečiť plnú zodpovednosť za vojnové zločiny a návrat unesených ukrajinských detí, uväznených civilistov a vojnových zajatcov; podporovať OSN pri určovaní právnych mechanizmov na mobilizáciu zmrazených ruských aktív na obnovu Ukrajiny bez toho, aby to pre členské štáty EÚ predstavovalo finančnú záťaž; usilovať sa o odsúdenie kybernetických útokov na subjekty a jednotlivcov z tretích krajín, ktorých sa dopustilo Rusko a jeho spojenci;	x) opätovne potvrdiť rozhodné odsúdenie nezákonnej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a jeho útokov na globálnu mierovú a bezpečnostnú architektúru vrátane nástrojov BR OSN; zasadzovať sa za úplné prímerie s cieľom zmierniť utrpenie civilistov a za komplexný, spravodlivý a trvalý mier pre Ukrajinu vrátane spoľahlivých bezpečnostných záruk založených na Charte OSN a medzinárodnom práve, ktoré zabránia akejkoľvek obnovenej agresii a okamžite proti nej zasiahnu, a zároveň zabezpečiť plnú zodpovednosť za vojnové zločiny a návrat unesených ukrajinských detí, uväznených civilistov a vojnových zajatcov; podporovať OSN pri určovaní právnych mechanizmov na mobilizáciu zmrazených ruských aktív na obnovu Ukrajiny bez toho, aby to pre členské štáty EÚ predstavovalo finančnú záťaž; usilovať sa o odsúdenie kybernetických útokov na subjekty a jednotlivcov z tretích krajín, ktorých sa dopustilo Rusko a jeho spojenci; ***zdôrazniť, že obnova Ukrajiny by sa mala v prvom rade zamerať na posilnenie verejných služieb, bývania, zdravotnej starostlivosti, vzdelávania a civilnej infraštruktúry, pričom by sa mala zabezpečiť transparentnosť, demokratická účasť a boj proti korupcii ako podmienky spravodlivej obnovy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Irene Montero, Rudi Kennes, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, Marc Botenga
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno y

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
y) zdôrazniť, že arktický región je oblasťou rastúceho geopolitického napätia, ktoré je spôsobené súperením o prírodné zdroje a rastúcou vojenskou prítomnosťou; vyjadriť vážne znepokojenie nad destabilizujúcimi bezpečnostnými a strategickými činnosťami Ruska v regióne; zdôrazniť, že je dôležité rešpektovať zvrchovanosť a územnú celistvosť Dánskeho kráľovstva a Grónska a sebaurčenie grónskeho ľudu, a poukázať na dôrazný odpor obyvateľov Grónska voči akýmkoľvek vonkajším pokusom o zmenu tohto štatútu bez ich slobodnej vôle a súhlasu; vyzvať EÚ a jej partnerov, aby podporovali Dánsko a Grónsko pri zaisťovaní stability regiónu vzhľadom na vonkajšie geopolitické tlaky, a to aj prostredníctvom posilnenej arktickej spolupráce; zdôrazniť potrebu silnejšieho zamerania EÚ a OSN na stabilitu, konštruktívny dialóg a plné dodržiavanie medzinárodného práva a Charty OSN v záležitostiach Arktídy;	y) zdôrazniť, že arktický región je oblasťou rastúceho geopolitického napätia, ktoré je spôsobené súperením o prírodné zdroje a rastúcou vojenskou prítomnosťou; vyjadriť vážne znepokojenie nad destabilizujúcimi bezpečnostnými a strategickými činnosťami Ruska v regióne; zdôrazniť, že je dôležité rešpektovať zvrchovanosť a územnú celistvosť Dánskeho kráľovstva a Grónska a sebaurčenie grónskeho ľudu, a poukázať na dôrazný odpor obyvateľov Grónska voči akýmkoľvek vonkajším pokusom o zmenu tohto štatútu bez ich slobodnej vôle a súhlasu; vyzvať EÚ a jej partnerov, aby podporovali Dánsko a Grónsko pri zaisťovaní stability regiónu vzhľadom na vonkajšie geopolitické tlaky, a to aj prostredníctvom posilnenej arktickej spolupráce; zdôrazniť potrebu silnejšieho zamerania EÚ a OSN na stabilitu, konštruktívny dialóg a plné dodržiavanie medzinárodného práva a Charty OSN v záležitostiach Arktídy; ***odmietnuť hrozby USA týkajúce sa Grónska; odmietnuť akúkoľvek hrozbu, nátlak alebo nároky na získanie územia nezlučiteľné s Chartou OSN, najmä ak sú v rozpore so zásadou zákazu hrozby alebo použitia sily;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Danilo Della Valle, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Rima Hassan, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Giorgos Georgiou, Irene Montero
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno aa

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
aa) vyjadriť hlboké znepokojenie nad prebiehajúcimi vojenskými akciami na Blízkom východe vrátane destabilizačnej úlohy, ktorú zohráva Irán a regionálne teroristické organizácie pôsobiace ako jeho zástupcovia; ***zdôrazniť, že útoky Spojených štátov a Izraela sa uskutočňujú mimo multilaterálneho systému, ktorý je založený na pravidlách;*** vyjadriť plnú solidaritu s iránskym ľudom a jeho podporu, dôrazne odsúdiť iránsky režim za násilné potlačenie pokojných protestov, masové zabíjanie, svojvoľné zadržiavanie a popravy a vyzvať na zriadenie nezávislej vyšetrovacej misie OSN a plnú spoluprácu s ňou s cieľom zabezpečiť vyvodenie zodpovednosti za všetky závažné porušenia medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva; uvítať prijatie rezolúcie BR OSN č. 2817 (2026), v ktorej sa čo najdôraznejšie odsudzujú útoky Iránu na Bahrajn, Kuvajt, Omán, Katar, Saudskú Arábiu, Spojené arabské emiráty, Jordánsko a Irak a požaduje ich okamžité zastavenie; odsúdiť aj útoky Iránu na Izrael; zintenzívniť diplomatické úsilie na multilaterálnych fórach a snažiť sa o užšiu spoluprácu s partnermi EÚ v regióne s cieľom podporiť zmiernenie napätia, obnovu, zmysluplný dialóg a udržateľnú regionálnu stabilitu v	aa) ***odsúdiť útoky Spojených štátov a Izraela predstavujúce úmyselné porušenie medzinárodného práva, ku ktorému dochádza mimo multilaterálneho systému založeného na pravidlách; dôrazne odsúdiť nerozlišujúce útoky izraelských síl na civilné obyvateľstvo a infraštruktúru, ktoré môžu podľa medzinárodného humanitárneho práva predstavovať vojnové zločiny; pripomenúť povinnosť Izraela ako okupačnej mocnosti plne dodržiavať medzinárodné právo vrátane ochrany civilného obyvateľstva a zákazu kolektívnych trestov a vyzvať na vyvodenie zodpovednosti za všetky spáchané porušenia; vyjadriť vážne znepokojenie nad vysokým počtom detských obetí v dôsledku izraelských útokov v Iráne; poukázať na to, že podľa medzinárodných organizácií boli od začiatku konfliktu zabité alebo zranené stovky detí vrátane 165 školáčok pri masakre v Minabe spôsobenom americkým náletom a najmenej 200 detí len v Iráne;*** vyjadriť hlboké znepokojenie nad prebiehajúcimi vojenskými akciami na Blízkom východe vrátane destabilizačnej úlohy, ktorú zohráva Irán a regionálne teroristické organizácie pôsobiace ako jeho zástupcovia; vyjadriť plnú solidaritu s

súlade s medzinárodným právom a zásadami OSN; zvážiť posilnenie libanonských štátnych štruktúr ako kľúč k stabilite;

iránskym ľudom a jeho podporu, dôrazne odsúdiť iránsky režim za násilné potlačenie pokojných protestov, masové zabíjanie, svojvoľné zadržiavanie a popravy a vyzvať na zriadenie nezávislej vyšetrovacej misie OSN a plnú spoluprácu s ňou s cieľom zabezpečiť vyvodenie zodpovednosti za všetky závažné porušenia medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva; uvítať prijatie rezolúcie BR OSN č. 2817 (2026), v ktorej sa čo najdôraznejšie odsudzujú útoky Iránu na Bahrajn, Kuvajt, Omán, Katar, Saudskú Arábiu, Spojené arabské emiráty, Jordánsko a Irak a požaduje ich okamžité zastavenie; odsúdiť aj útoky Iránu na Izrael; zintenzívniť diplomatické úsilie na multilaterálnych fórach a snažiť sa o užšiu spoluprácu s partnermi EÚ v regióne s cieľom podporiť zmiernenie napätia, obnovu, zmysluplný dialóg a udržateľnú regionálnu stabilitu v súlade s medzinárodným právom a zásadami OSN; zvážiť posilnenie libanonských štátnych štruktúr ako kľúč k stabilite; ***vyzvať všetky strany, aby sa zapojili do skutočného diplomatického úsilia v multilaterálnych rámcoch zameraného na zmiernenie napätia, obnovu a podporu udržateľnej regionálnej bezpečnostnej štruktúry založenej na medzinárodnom práve a vzájomnom rešpekte; zdôrazniť, že dlhodobá stabilita na Blízkom východe sa nedá dosiahnuť vojenským nátlakom, ale vyžaduje si inkluzívny dialóg a dodržiavanie právnych noriem;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Rima Hassan, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Hanna Gedin, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Giorgos Georgiou, Irene Montero
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno aa a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	aaa) dôrazne odsúdiť útoky na civilné objekty vrátane škôl a obytných oblastí, ktoré mali za následok smrť detí a môžu predstavovať závažné porušenie medzinárodného humanitárneho práva; pripomenúť, že zákaz útokov na civilné objekty je jednou z najzákladnejších zásad medzinárodného humanitárneho práva, ako aj to, že deti majú nárok na osobitnú ochranu podľa medzinárodného práva, a požadovať vyvodenie plnej zodpovednosti za všetky porušenia spáchané voči nim;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Rima Hassan, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Ilaria Salis, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Irene Montero
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno ab

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
ab) vziať na vedomie rezolúciu BR OSN č. 2803 zo 17. novembra 2025 o komplexnom pláne na ukončenie konfliktu v Gaze ako krok smerom k posilnenému dialógu a budovaniu dôvery medzi všetkými príslušnými zainteresovanými stranami a dôveryhodnú cestu k riešeniu založenému na existencii dvoch štátov; zdôrazniť význam ďalšieho preskúmania synergií a spolupráce medzi akýmikoľvek novými mechanizmami a existujúcimi medzinárodnými mierovými a bezpečnostnými štruktúrami podľa Charty OSN; aktívne spolupracovať s členskými štátmi na dosiahnutí trvalého prímeria, ktoré sa bude účinne vykonávať a dodržiavať, a na úplnej realizácii riešenia založeného na existencii dvoch štátov; odsúdiť všetky porušenia medzinárodného humanitárneho práva vrátane vojnových zločinov;	ab) vziať na vedomie rezolúciu BR OSN č. 2803 zo 17. novembra 2025 o komplexnom pláne na ukončenie konfliktu v Gaze ako krok smerom k posilnenému dialógu a budovaniu dôvery medzi všetkými príslušnými zainteresovanými stranami a dôveryhodnú cestu k riešeniu založenému na existencii dvoch štátov; zdôrazniť význam ďalšieho preskúmania synergií a spolupráce medzi akýmikoľvek novými mechanizmami a existujúcimi medzinárodnými mierovými a bezpečnostnými štruktúrami podľa Charty OSN; aktívne spolupracovať s členskými štátmi na dosiahnutí trvalého prímeria, ktoré sa bude účinne vykonávať a dodržiavať, a na úplnej realizácii riešenia založeného na existencii dvoch štátov; odsúdiť všetky porušenia medzinárodného humanitárneho práva vrátane vojnových zločinov ***spáchaných Izraelom; vziať do úvahy, že Izrael teraz veľmi jasne preukázal porušovanie mnohých pravidiel a povinností, ktoré mu vyplývajú z medzinárodného práva, a zásadne zlyhal v zabránení zločinu genocídy očividným nerešpektovaním rozhodnutí Medzinárodného súdneho dvora;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Rima Hassan, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Danilo Della Valle, Hanna Gedin, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, Estrella Galán, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Giorgos Georgiou, Irene Montero
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno ab a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	aba) odsúdiť bezprecedentný počet úmrtí a zranení civilistov, rozsiahle vysídľovanie obyvateľstva a systematické ničenie nemocníc a zdravotníckych zariadení v Gaze, za ktoré je zodpovedný Izrael; okrom toho odsúdiť blokádu humanitárnej pomoci zo strany Izraela, ktorá by mohla predstavovať vyhladovanie ako spôsob vedenia boja; odsúdiť navrhovaný „zákon o treste smrti“ v Izraeli zameraný na Palestínčanov; vziať do úvahy, že Izrael teraz veľmi jasne preukázal porušovanie mnohých pravidiel a povinností, ktoré mu vyplývajú z medzinárodného práva a článku 2 dohody o pridružení medzi EÚ a Izraelom[1a], a zlyhal v zabránení zločinu genocídy nerešpektovaním rozhodnutí Medzinárodného súdneho dvora; z tohto dôvodu pozastaviť platnosť dohody o pridružení medzi EÚ a Izraelom;

[1a] Euro-stredomorská dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Izraelským štátom na strane druhej (Ú. v. ES L 147, 21.6.2000, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internatio

n/2000/384/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Rima Hassan, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Hanna Gedin, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, Estrella Galán, João Oliveira, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Giorgos Georgiou, Irene Montero, Danilo Della Valle
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno ab b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	abb) pozastaviť platnosť dohody o pridružení medzi EÚ a Izraelom a prehodnotiť zachovanie dohody, ktorá prispieva k legitimizácii a financovaniu štátu páchajúcemu zločiny proti ľudskosti a vojnové zločiny, zo strany EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Rima Hassan, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Hanna Gedin, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, João Oliveira, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Giorgos Georgiou, Irene Montero, Danilo Della Valle
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno ab c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	abc) vyzvať na zastavenie všetkého vývozu zbraní do Izraela v súlade so spoločnou pozíciou Rady 2008/944/SZBP[1a] a záväzkami vyplývajúcimi z článkov I a III písm. e) Dohovoru o zabránení a trestaní zločinu genocídia, pretože tieto zbrane sa používajú na páchanie vojnových zločinov; zdôrazniť, že ak sa takéto transfery nezastavia, existuje vážne riziko spoluúčasti na vojnových zločinoch a genocíde;

[1a] Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99, ELI: http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Rima Hassan, Anthony Smith, Emma Fourreau, Manon Aubry, Hanna Gedin, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, Marc Botenga, Damien Carême, Leila Chaibi, Giorgos Georgiou, Irene Montero, Danilo Della Valle
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno ab d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	abd) dôrazne odsúdiť opakované útoky izraelských síl na pozície, personál a vybavenie dočasných síl OSN v Libanone (UNIFIL) na juhu krajiny vrátane priamej paľby, narušenia pozície OSN izraelskými tankmi a zranenia najmenej piatich príslušníkov mierových jednotiek a zabitia najmenej jedného; pripomenúť, že mierové jednotky OSN a priestory OSN nesmú byť nikdy terčom útokov a že takéto útoky môžu podľa medzinárodného práva predstavovať vojnové zločiny; vyzvať na vyvodenie plnej zodpovednosti a na úplné zaručenie bezpečnosti, ochrany a slobody pohybu síl UNIFIL;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Danilo Della Valle, Rudi Kennes, Lynn Boylan, Konstantinos Arvanitis, Ilaria Salis, Marc Botenga, Giorgos Georgiou, Irene Montero
v mene skupiny The Left

Správa **A10-0103/2026**
Andrey Kovatchev
Odporúčanie k 81. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (2025/2167(INI))

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno ab e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	abe) vyjadriť hlboké znepokojenie nad obmedzenou reakciou EÚ pri riešení a sankcionovaní údajného systematického porušovania medzinárodného humanitárneho práva Izraelom v Gaze a Predjordánsku vrátane neprimeraného použitia sily, rozširovania osád a humanitárnych obmedzení; poukázať na nesúlad s opatreniami prijatými v iných porovnateľných situáciách; zvážiť vhodné a primerané opatrenia vrátane okamžitého pozastavenia dohody o pridružení medzi EÚ a Izraelom v súlade s článkom 2 Zmluvy o EÚ a príslušnými rezolúciami OSN s cieľom zabezpečiť súdržnosť a dôveryhodnosť vonkajšej činnosti EÚ;

Or. en